



Espdte. 2023PRES0001
Erref. GU/NDB

TXOSTENA 79 / 2023 INFORME

Gaikuntza nazionala duten toki-administrazioko funtzionarioen araubide juridikoa arautzen duen martxoaren 16ko 128/2018 Errege Dekretuaren 3.3.a) artikuluan/azaroaren 28ko 2568/1986 Errege Dekretua onartutako Toki Erakunde Funtzionamenduaren eta Araubide Juridikoaren Erregelamenduaren 172. artikuluan ezarritakoa betez, eta honako hauek kontuan hartuta:

LEHENENGOA. Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Erakunde Aurrekontuei buruzko abenduaren 19ko 21/2003 Foru Arauaren 14. artikuluen arabera, toki-erakundearen aurrekontua erakunde horretako lehendakariak osatuko du. Horretarako, hurrengo ekitaldirako aurrekontuak egiteko beharrezkoak diren jarraibide ekonomikoak eman ahal izango ditu, eta, 6. artikuluen arabera, agiri hauek erantsi beharko zaizkio:

- a) Ekitaldian likidatu beharreko eskubide ekonomikoen gutxi gorabeherako diru-sarreraren egoera-orria.
- b) Ordainketa-obligazioak eta konpromiso-obligazioak betetzeko behar diren kredituak biltzen dituen gastuen egoera-orria.
- c) Programa funtzionalak deskribatzen dituzten taulak.
- d) Azalpen-memoria, edukiari eta aurrekoarekin alderatuta izango dituen aldaketa nagusiei buruzkoa, bai eta hura egiteko hartutako irizpideei buruzkoa ere.
- e) Onartutako eta erabilitako konpromiso-kredituen eranskina. Eranskin horretan jasoko dira, dagozkien urteetarako bereizita, erakundeak aurrekontua aurkezteko egunean izaera horrekin erabilitakoak.
- f) Ekitaldian zehar egin beharreko inbertsioen eranskina, erakundeak onartuta duen

En cumplimiento de lo establecido en el artículo 3.3. a) del Real Decreto 128/2018, de 16 de marzo por el que se regula el régimen jurídico de los funcionarios de Administración Local con habilitación de carácter nacional/artículo 172 del Reglamento de organización funcionamiento y régimen jurídico de las Entidades Locales aprobado Real Decreto 2568/1986, de 28 de noviembre y teniendo en cuenta los siguientes:

PRIMERO. De conformidad con el artículo 14 de la Norma Foral 21/2003, de 19 de diciembre, presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Gipuzkoa el presupuesto de la Entidad Local será formado por su Presidente, pudiendo, a tal efecto, dictar las directrices económicas que resulten necesarias sobre la elaboración de los presupuestos para el próximo ejercicio y, según el artículo 6, a él habrá de unirse la siguiente documentación:

- a) Un estado de ingresos estimativo de los distintos derechos económicos a liquidar durante el ejercicio.
- b) Un estado de gastos comprensivo de los créditos necesarios para atender el cumplimiento de las respectivas obligaciones, tanto de pago como de compromiso.
- c) Cuadros descriptivos de programas funcionales.
- d) Memoria explicativa de su contenido y de las principales modificaciones que presente en relación con el anterior, así como criterios adoptados para su elaboración.
- e) Un anexo de créditos de compromiso aprobados y utilizados, que recogerá, diferenciados para los diversos años a que correspondan, los que con este carácter tenga utilizados la entidad en la fecha de presentación del presupuesto.
- f) Un anexo de inversiones a realizar durante el ejercicio, con expresión de sus conexiones



hirigintza-plangintzarekin dituen loturak adierazita.

g) Transferentzia arrunten eta kapital-transferentzien eranskina, aurrekontuan aurreikusitako kapitulu horietako gastuak eta dirulaguntzen kontzeptuak arautzeko prozedura zehaztuz.

h) Zorpetze-eranskin bat, erakundeak aurrekontu-ekitaldiaren hasieran eta amaieran izango duen finantza-zorren aurreikusitako mailarekin, aurreikusitako interesen aldaketak eta ordainketak zehaztuta, bai eta eragiketa arrunten ondoriozko baliabideekiko finantzakargaren maila ere.

i) Langileen eranskin bat, erakundearen aurrekontu-plantilla osatzen duten lanpostuen zerrenda jasotzen duena, Euskal Funtzio Publikoari buruzko Legearen eta lege hori garatzen duten xedapenen arabera egina.

con el planeamiento urbanístico que la entidad tenga aprobado.

g) Un anexo de transferencias corrientes y de capital, detallando los gastos por estos capítulos previstos en el presupuesto, así como el procedimiento de regulación de los conceptos de subvenciones.

h) Un anexo de endeudamiento, con el nivel previsto de deuda financiera de la entidad al inicio y fin del ejercicio presupuestario, con detalle de las variaciones y pagos de intereses previstos, así como del nivel de carga financiera con respecto a los recursos por operaciones corrientes.

i) Un anexo de personal, con la relación de los puestos que integren la plantilla presupuestaria de la entidad elaborado de acuerdo con la Ley de la Función Pública Vasca y disposiciones que la desarrollen.

BIGARRENA. Aplikatu beharreko legeria honako hau da:

- 2/2012 Lege Organikoa, apirilaren 27koa, Aurrekontu Egonkortasunari eta Finantza Iraunkortasunari buruzkoa
- Toki Ogasunak arautzen dituen Legearen testu bategina.
- 21/2003 Foru Araua, Gipuzkoako Lurralde Historikoko Toki Erakundeen Aurrekontuei buruzkoa.
- 1/2013 Foru Araua, otsailaren 8koa, Gipuzkoako toki-erakundeen aurrekontu-egonkortasunaren eta finantza-iraunkortasunaren arloko finantza-tutoretzaren eskumena garatzen duena.
- 13/2014 Foru Araua, azaroaren 17koa, Gipuzkoako Lurralde Historikoan Toki Administrazioa arrazionalizatzeko eta tokiko iraunkortasunerako neurriak aplikatzean foru-berezitasunari buruzkoa.
- 32/2018 Foru Dekretua, abenduaren 27koa, Gipuzkoako Tokiko Sektore Publikoko erakundeen barne-kontrolaren araubide juridikoa arautzen duena.

HIRUGARRENA. Jarraitu beharreko prozedura honako hau izango da:

SEGUNDO. La Legislación aplicable es la siguiente:

- Ley Orgánica 2/2012, de 27 de abril, de Estabilidad Presupuestaria y Sostenibilidad Financiera.
- Texto Refundido de la Ley Reguladora de las Haciendas Locales.
- Norma Foral 21/2003 Presupuestaria de las Entidades Locales del Territorio Histórico de Gipuzkoa.
- Norma Foral 1/2013, de 8 de febrero, por la que se desarrolla la competencia de tutela financiera en materia de estabilidad presupuestaria y sostenibilidad financiera de las entidades locales de Gipuzkoa.
- Norma Foral 13/2014, de 17 de noviembre, sobre la singularidad foral en la aplicación de las medidas de racionalización y sostenibilidad local de la Administración Local en el Territorio Histórico de Gipuzkoa.
- Decreto Foral 32/2018, de 27 de diciembre, por el que se regula el régimen jurídico de control interno en las entidades del Sector Público Local de Gipuzkoa.

TERCERO. El Procedimiento a seguir será el siguiente:

A.- Udalburuak osatuko du Udalaren aurrekontua, eta Aurrekontu Orokorra osatuko du, udal-erakunde instrumentalen aurrekontu eta egoera-orriekin batera. Kontu-hartzaitzara bidaliko da, 21/2003 Foru Arauaren 6. artikuluan zehaztutako eranskin eta dokumentuekin batera.

B.- Kontuhartzailearen txostena.

C.- Idazkariaren txostena.

D. Informazio Batzordearen irizpena.

E.- Osoko Bilkurara bidaltzea, onar, zuzen edo itzul dezan. Onartzeko erabakiak bakarra izan beharko du, eta ezin izango da Aurrekontu Orokorra osatzen duen beste aurrekonturik bananduta onartu. Aurrekontu Orokorra osatzen duten aurrekontuetako bakoitza hasierako defizitik gabe onartu beharko da. Nolanahi ere, eragiketa arruntengatik sarrerek, gutxienez, gastu arrunten eta zorpetzeagatik amortizazio-gastuen berdinak izan beharko dute.

F.- Iragarkia Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean, hamabost egunez jendaurrean jarriko da. Aurrekontua behin betiko onartutzat joko da epe horretan erreklamaziorik aurkeztu ez bada; bestela, osoko bilkurak hilabeteko epea izango du erreklamaziook ebazteko.

G.- Aurrekontu Orokorren behin betiko onarpena aplikatu behar den ekitaldiaren aurreko urteko abenduaren 31 baino lehen egin beharko da.

H.- Aurrekontu orokorra, behin betiko onartua, Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratuko da, aurrekontu bakoitzaren kapituluka laburtuta.

I.- Foru-aldundiari kopia bat bidaliko zaio, eta hark administrazio eskudunei bidaliko die.

J.- Aurrekontua dagokion ekitaldian jarriko da indarrean, Gipuzkoako Aldizkari Ofizialean argitaratu ondoren.

A.- El presupuesto del Ayuntamiento será formado por su Presidente, que junto con los presupuestos y estados previsionales de los entes instrumentales municipales formará el Presupuesto General. Este se remitirá a la Intervención junto con los Anexos y documentos detallados en el artículo 6 de la Norma Foral 21/2003.

B.- Informe de Intervención.

C.- Informe de Secretaria.

D. Dictamen de la Comisión Informativa.

E.- Remisión al Pleno para su aprobación, enmienda o devolución. El acuerdo de aprobación habrá de ser único, no pudiendo aprobarse ninguno de los que forman el Presupuesto General separadamente. Cada uno de los presupuestos que integran el Presupuesto General deberá aprobarse sin déficit inicial. En todo caso, los ingresos por operaciones corrientes deberán ser como mínimo iguales a los gastos corrientes más los gastos de amortización por endeudamiento.

F.- Anuncio en el Boletín Oficial de Gipuzkoa para exposición al público por quince días. El presupuesto se considerará definitivamente aprobado si durante el citado plazo no se hubieran presentado reclamaciones; en caso contrario, el Pleno dispondrá de un plazo de un mes para resolverlas.

G.- La aprobación definitiva del Presupuesto General habrá de realizarse antes del 31 de diciembre del año anterior al del ejercicio en que debe aplicarse.

H.- El presupuesto general, definitivamente aprobado, se publicará en el Boletín Oficial de Gipuzkoa resumido por capítulos de cada uno de los presupuestos que lo integran.

I.- Se remitirá copia a la Diputación Foral que se encargará de enviarlo a las Administraciones competentes.

J.- El presupuesto entrará en vigor, en el ejercicio correspondiente una vez publicado en el Boletín Oficial de Gipuzkoa.



K.- Aurrekontua behin betiko onartzearen aurka, administrazioarekiko auzi-errekurtsoa jarri ahal izango da zuzenean, jurisdikzio horretako arauetan ezarritako moduan eta epeetan, Toki Araubidearen Oinarriak arautzen dituen apirilaren 2ko 7/1985 Legearen 113. artikulua araberan.

Aurkaratzeak aurrekontu-berdintzeari eragiten diotenean edo horri buruzkoa denean, Kontu Auzitegiak errekurtsoa ebatzi aurretik horren berri eman beharko du.

Errekurtsoak jartzeak ez du berez etengo Udalbatzak behin betiko onartutako aurrekontuaren aplikazioa.

L.- Interesdun gisa legitimatuta daude errekurtsoaren ondorioetarako:

- Hondarribiko biztanleak.
- Zuzenean eragiten diotenak, nahiz eta Hondarribian bizi ez.
- Elkargo ofizialek, ganbera ofizialek, sindikatuek, elkarteek eta interes profesionalak, ekonomikoak eta auzokoak zaintzeko legez eraturako gainerako erakundeek, beren interesen alde jarduten dutenean.

LL.- Aurrekontuaren aurkako erreklamazioak honako hauek bakarrik aurkez daitezke:

- 21/2003 Foru Arauan ezarritako izapideekin bat ez etortzeagatik.
- Erakundeari eska dakizkiokeen betebeharrak betetzeko behar den kreditua ez betetzeagatik, legezko manuaren edo beste edozein titulu legitimoren araberan.
- Aurrekontuan sartutako gastuekiko diru-sarrerak nahiko ez izateagatik, edo gastu horiek aurreikusitako premiekiko nahikoak ezizateagatik.

K.- Contra la aprobación definitiva del Presupuesto podrá interponerse directamente recurso contencioso-administrativo, en la forma y plazos que establezcan las normas de dicha Jurisdicción, en virtud del artículo 113 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, Reguladora de las Bases de Régimen Local.

El Tribunal de Cuentas deberá informar previamente a la resolución del recurso cuando la impugnación afecte o se refiera a la nivelación presupuestaria.

La interposición de recursos no suspenderá por sí sola la aplicación del presupuesto definitivamente aprobado por la Corporación.

L.- Están legitimados como interesados a efectos del recurso:

- Los habitantes de Hondarribia.
- Los que resulten directamente afectados, aunque no habiten en Hondarribia.
- Los Colegios Oficiales, Cámaras Oficiales, Sindicatos, Asociaciones y demás Entidades legalmente constituidas para velar por los intereses profesionales o económicos y vecinales, cuando actúen en defensa de los que les son propios.

LL.- Únicamente pueden entablarse reclamaciones contra el Presupuesto:

- Por no haberse ajustado su elaboración y aprobación a los trámites establecidos en la Norma Foral 21/2003.
- Por omitir el crédito necesario para el cumplimiento de obligaciones exigibles a la entidad, en virtud de precepto legal o de cualquier otro título legítimo.
- Por ser de manifiesta insuficiencia los ingresos con relación a los gastos presupuestados, o bien éstos respecto a las necesidades para las que estén previstos.



Hondarribiko
Udala

Egiaztapen Kode Segurua/Código Seguro de Verificación: **ESKU9f1fb97d-80db-418d-b9a4-0bd603f8b9fe**

Dokumentu elektronikoen honen paperezko kopiaren osotasuna eta sinadura egiaztatzeke, sar ezazu egiaztapen kode segurua egoitza elektronikoan:

<https://uzt.gipuzkoa.eus?De=03610>

Compruebe la integridad y firma de la copia en papel de este documento electrónico, introduciendo el código seguro de verificación en la sede electrónica: <https://uzt.gipuzkoa.eus?De=03610>

